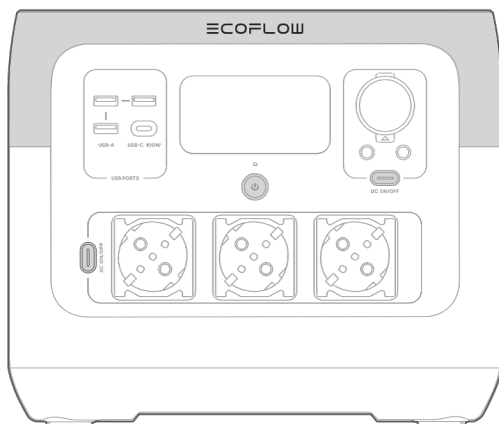




ECOFLOW RIVER 2 Pro

Manual V1.0



Disclaimer

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul pentru a vă asigura că înțelegeți pe deplin produsul și că îl puteți utiliza corect. După citirea acestui manual de utilizare, păstrați-l cu atenție pentru referințe ulterioare. Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate provoca vătămări grave dumneavoastră sau altora sau poate provoca daune produsului și pierderi materiale. Odată ce utilizați acest produs, se consideră că înțelegeți, aprobați și acceptați toți termenii și conținutul acestui document. EcoFlow nu este răspunzător pentru nicio pierdere cauzată de neutilizarea produsului de către utilizator în conformitate cu acest manual de utilizare.

În conformitate cu legile și reglementările, EcoFlow își rezervă dreptul de a interpreta final acest document și toate documentele legate de produs. Acest document poate fi modificat (actualizări, revizuiți sau rezilieri) fără notificare prealabilă. Vă rugăm să vizitați site-ul oficial EcoFlow pentru a obține cele mai recente informații despre produs.

Specifications

Informații generale

Model	EFR620
Greutate	Aproximativ 7,8 kg (17,2 lbs)
Dimensiuni	270 x 260 x 226 mm (10,6 x 10,2 x 8,9 inci)
Capacitate	768 Wh (40 Ah 19,2 V)
Wi-Fi(2.4G)	Interval de frecvență: 20M: 2412-2472 MHz/40M: 2422-2462 MHz Putere maximă de ieșire: 14,82 dBm
Bluetooth	Interval de frecvență: 2402-2480 MHz Putere maximă de ieșire: 4,27 dBm

Specificatii intare

Intrare AC	220V-240V~50Hz/60Hz, 10A Max
Intrare încărcare auto	12V/24V8A, 100W Max
Intrare încărcare solară	11-50V13A, 220W Max
Intrare USB-C	5/9/12/15/20V5A, 100W Max

Specificații ieșire

Ieșire USB-C	5/9/12/15/20V5A, 100W Max
Ieșire USB-A	5V2,4A 12W Max per port
Ieșire DC	12.6V10A/3A/3A, 126W Max
Ieșire AC	Pure sine wave, 800W total (1600W Peak) ZA : 230V~50Hz/60Hz* AU : 240V~50Hz/60Hz*

Specificatii baterie

Material celulă	Baterie LFP
Ciclu de viață	Capacitate peste 80% după 3000 de cicluri

Temperatura de operare

Temperatura ambientală pentru funcționare	20°C~30°C(68°F to 86°F)
Temperatura ambientală pentru descărcare	-10°C~45°C(14°F to 113°F)
Temperatura ambientală pentru încărcare	0°C~45°C(32°F to 113°F)
Temperatura ambientală pentru depozitare	-10°C~45°C (optimal: 20°C~30°C) 14°F to 113°F (optimal: 68°F to 86°F)

Nu comutați frecvența de ieșire AC după bunul plac, altfel unele aparate electrice pot deveni inutilizabile.

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT – Când utilizați acest produs, trebuie respectate întotdeauna precauțiile de bază, inclusiv următoarele:

Utilizare

1. Nu utilizați produsul în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi o sursă de foc sau un cuptor de încălzire.
2. Când utilizați produsul, vă rugăm să respectați cu strictețe temperatura mediului de funcționare specificată în acest manual de utilizare. Dacă temperatura este prea ridicată, poate provoca un incendiu sau o explozie; dacă temperatura este prea scăzută, performanța produsului poate fi redusă drastic sau produsul poate înceta să funcționeze.
3. Dacă acest produs ia foc accidental, vă recomandăm să utilizați stingătoarele în următoarea ordine: apă sau ceață de apă, nisip, pătură ignifugă, pulbere uscată și stingătoare cu dioxid de carbon.
4. Nu permiteți ca acest produs să intre în contact cu niciun lichid. Nu utilizați acest produs în ploaie sau în condiții de umiditate ridicată.
5. Se recomandă utilizarea pungilor cu barieră de umiditate în medii umede (de exemplu, locuri lângă mare sau căi navigabile) pentru a preveni îmbibarea produsului.
6. Dacă se găsește apă în interiorul produsului sau dacă produsul este scăpat accidental în apă, acesta nu trebuie utilizat sau pornit din nou. Vă rugăm să îl amplasați într-o zonă deschisă și sigură și să nu îl atingeți până când este complet uscat. Vă rugăm să nu vă apropiați de produs înainte de a se usca. Vă rugăm să luați măsuri anti-electrocutare înainte de a atinge produsul. Produsul uscat nu trebuie utilizat sau aruncat după bunul plac. Vă rugăm să îl eliminați în mod corespunzător după ce contactați Serviciul Clienți.
7. Folosiți o cârpă uscată pentru a curăța murdăria de pe porturile produsului.
8. Nu utilizați acest produs într-un mediu cu electricitate statică puternică sau câmp magnetic puternic.
9. Nu stivuiți obiecte grele pe produs.
10. Depozitați produsul într-un loc uscat și ventilat.
11. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
12. Nu așezați bateria sub o presiune extrem de scăzută a aerului, altfel pot apărea evenimente precum explozii sau scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.
13. Nu dezamblați și nu perforați acest produs în niciun fel cu obiecte ascuțite.
14. Nu blocați ventilatorul forțat în timpul utilizării.
15. Nu atingeți portul produsului cu fire sau alte obiecte metalice pentru a evita scurtcircuitul sau alte riscuri.
16. Când utilizați sau transportați acest produs, evitați șocurile, căderile și vibrațiile violente. În caz de șoc extern sever, vă rugăm să încetați imediat utilizarea acestui produs și să opriți alimentarea cu energie.
17. Nu utilizați componente sau accesorii neoficiale, deoarece acest lucru va anula garanția. Consultați canalele oficiale EcoFlow dacă trebuie să înlocuiți orice componentă sau accesoriu.
18. Acest produs nu este recomandat pentru alimentarea echipamentelor medicale de urgență legate de siguranța personală, inclusiv, dar fără a se limita la, ventilatoare de grad medical (versiunea pentru spital CPAP: Presiune Pozitivă Continuă în Căile Aeriene), plămâni artificiali

Oxygenare). În mod normal, poate funcționa cu un ventilator de acasă (versiunea CPAP pentru acasă) și nu trebuie monitorizat continuu de către profesioniști. Vă rugăm să urmați instrucțiunile medicului dumneavoastră și să consultați producătorul pentru restricțiile de utilizare a echipamentului. Dacă este utilizat pentru echipamente medicale generale, vă rugăm să monitorizați starea alimentării pentru a vă asigura că nu se întrerupe alimentarea.

19. În timpul utilizării, produsele de alimentare vor genera inevitabil câmpuri electromagnetice, care pot afecta funcționarea normală a implanturilor medicale sau a echipamentelor medicale personale, cum ar fi stimulatoarele cardiace, implanturile cohleare, aparatele auditive, defibrilatoarele etc. Dacă se utilizează aceste tipuri de echipamente medicale, vă rugăm să contactați producătorul pentru a solicita informații despre orice restricții de utilizare a acestor echipamente. Aceste măsuri sunt fundamentale pentru a asigura o distanță sigură între implanturile medicale (de exemplu, stimulatoare cardiace, implanturi cohleare, aparate auditive, defibrilatoare etc.) și acest produs în timpul utilizării.

20. Când sursa de alimentare este conectată în modul normal la un frigider, aceasta se poate opri automat din cauza proprietății de fluctuație a puterii a frigiderului. Dacă în frigider se păstrează medicamente, vaccinuri sau alte articole de mare valoare, este recomandat să setați ieșirea CA la „Nu opriți niciodată” prin intermediul aplicației atunci când conectați sursa de alimentare, pentru a asigura o alimentare continuă. Utilizatorii trebuie să acorde atenție consumului de energie al sursei de alimentare.

21. Nu introduceți degetele sau mâinile în produs.

22. Pentru a reduce riscul de deteriorare a ștecherului și a cablului electric, trageți de ștecher și nu de cablu atunci când deconectați sursa de alimentare.

23. Nu utilizați sursa de alimentare cu un cablu sau un ștecher deteriorat sau cu un cablu de ieșire deteriorat.

24. Pentru a reduce riscul de electrocutare, deconectați sursa de alimentare de la priză înainte de a încerca orice operațiune de service.

25. Apelați la service-ul efectuat de un tehnician calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței produsului.

26. Nu utilizați o baterie sau un aparat deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, rezultând incendiu, explozie sau risc de vătămare corporală.

27. Utilizatorii sunt rugați să nu așeze produsul pe podea sau la o înălțime mai mică de 457 mm (18 inci) deasupra podelei în timpul utilizării într-un atelier de reparații.

28. Pentru depozitarea pe termen lung, vă rugăm să descărcați produsul la fiecare trei luni (mai întâi descărcați-l la 0%, apoi reîncărcați-l la 60%); produsul nu va fi acoperit de garanție dacă nu este încărcat sau descărcat mai mult de 6 luni.

Ghid de eliminare

1. Ori de câte ori este posibil, vă rugăm să descărcați complet bateria acestui produs înainte de a-l plasa în coșul de reciclare a bateriilor. Acest produs conține baterii. Bateriile sunt substanțe chimice periculoase și nu trebuie aruncate în coșurile de gunoi obișnuite. Pentru detalii, vă rugăm să respectați legile și reglementările locale privind reciclarea și eliminarea bateriilor.

2. Dacă bateria nu se poate descărca complet din cauza unei defecțiuni a produsului în sine, vă rugăm să nu aruncați bateria direct în coșul de reciclare a bateriilor și să contactați o companie profesionistă de reciclare a bateriilor pentru procesarea ulterioară.

3. Bateria nu va porni după o descărcare excesivă, vă rugăm să o aruncați.

Instrucțiuni de împământare

1. Acest produs trebuie împământat. În cazul în care la încărcare se defectează sau se defectează, împământarea oferă o cale de rezistență minimă pentru curentul electric, pentru a reduce riscul de electrocutare. Acest produs este echipat cu un cablu de alimentare cu conductor de împământare și un ștecher de împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate reglementările locale.
2. Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare al echipamentului poate duce la un risc de electrocutare. Consultați un electrician calificat dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a produsului. Nu modificați ștecherul furnizat împreună cu produsul – dacă nu se potrivește în priză, apelați la un electrician calificat pentru instalarea unei prize adecvate.



PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

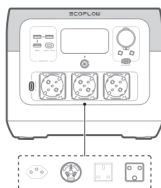
Aplicația EcoFlow



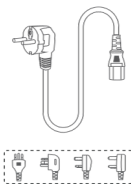
Controlează, monitorizează și personalizează-ți EcoFlow River 2 Pro de la distanță cu aplicația EcoFlow.

Ce se află în cutie

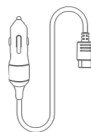
RIVER 2 Pro



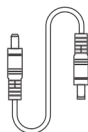
Cablu de încărcare AC



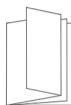
Cablu de încărcare auto



Cablu de conectare DC5521



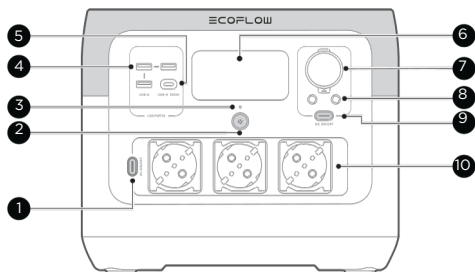
Manual de utilizare și card de garanție



Tipurile de prize de curent alternativ și cabluri de încărcare de curent alternativ variază în funcție de țară sau regiune.

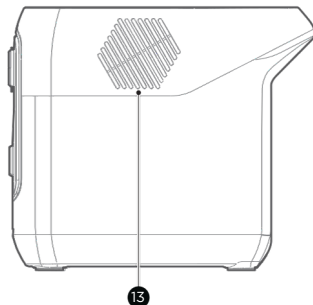
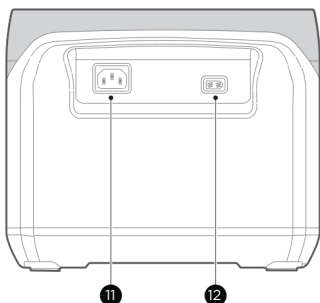
Detalii produs

Prezentare

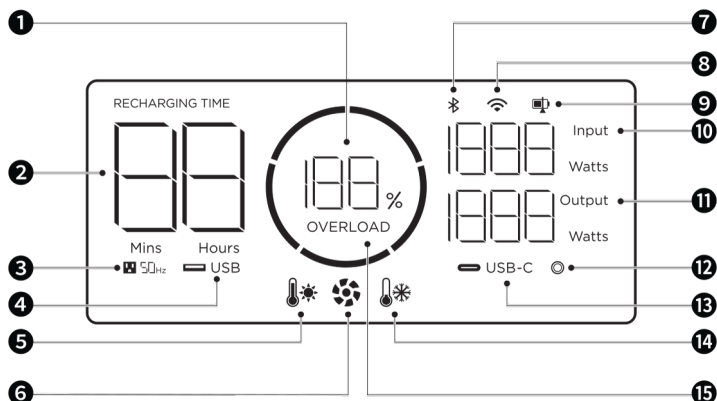


- 1. Comutator de ieșire AC
- 2. Întrerupător principal de alimentare
- 3. Indicator de alimentare
- 4. Port USB-A
- 5. Port USB-C

- 6. LCD
- 7. Priză încărcător auto
- 8. Port de ieșire DC5521 (x2)
- 9. Comutator ieșire DC
- 10. Priză ieșire AC



- 11. Port de intrare pentru încărcare X-Stream AC
- 12. Port de intrare pentru încărcare solară/auto
- 13. Ventilator (nu blocați)



1. Baterie rămasă

2. Timpul rămas de
încărcare/descărcare

3. Ieșire AC

4. Ieșire USB-A

5. Avertizare temperatură
ridicăată

6. Indicator ventilator

7. Starea conexiunii Bluetooth

8. Wi-Fi status

9. Limitarea nivelului de
descărcare/reîncărcare

10. Putere de intrare

11. Putere de ieșire

12. Ieșire auto

13. Ieșire USB-C

14. Avertizare temperatură scăzută

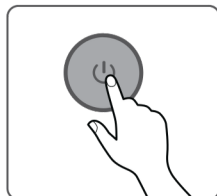
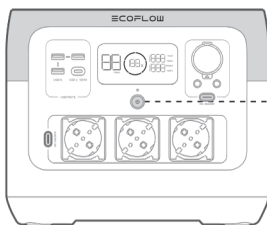
15. Avertisment de supraîncărcare



Consultați „Depanare” pentru detalii.

Pornire/Oprire

Apăsați butonul principal de alimentare o dată pentru a porni produsul, apoi ecranul LCD se aprinde și indicatorul principal de alimentare devine alb intermitent; apăsați și mențineți apăsat butonul principal de alimentare (timp de aproximativ 3 secunde) pentru a opri produsul, între timp, și ecranul LCD se stinge.



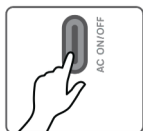
Apăsare scurtă pentru pornire /
Apăsare lungă pentru oprire

1. După ce produsul este pornit, apăsați o dată butonul principal de alimentare pentru a opri ecranul LCD.
2. Dacă produsul nu este utilizat timp de 5 minute, acesta va intra în starea de hibernare, iar ecranul LCD se va stinge.
3. Când RIVER 2 Pro se încarcă, nu poate fi oprit apăsând și ținând apăsat butonul principal de alimentare, decât dacă cablul de încărcare este deconectat mai întâi.

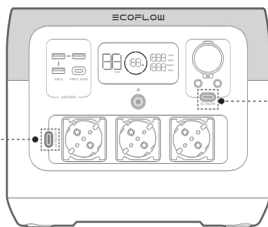


Încărcare dispozitive

Porturile de ieșire USB-A și USB-C se activează automat odată ce produsul este pornit. Apăsați o dată „comutatorul de ieșire DC” sau „comutatorul de ieșire AC” pentru a activa mufele de ieșire DC/AC corespunzătoare; apăsați din nou pentru a le dezactiva.



Apăsați scurt
comutatorul de
alimentare



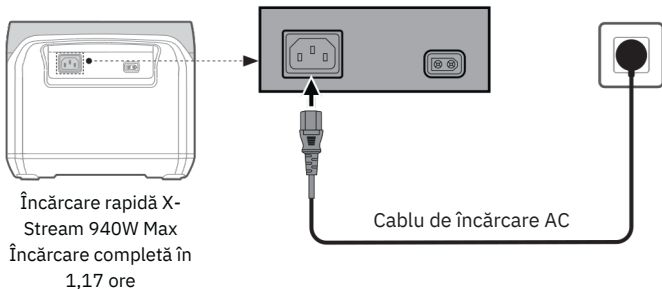
Apăsați scurt
comutatorul de
alimentare



Când utilizați priza de ieșire AC, asigurați-vă că puterea totală a tuturor dispozitivelor încărcate este mai mică decât puterea nominală.

Încărcați RIVER 2 Pro

Încărcare AC (încărcare la rețea)

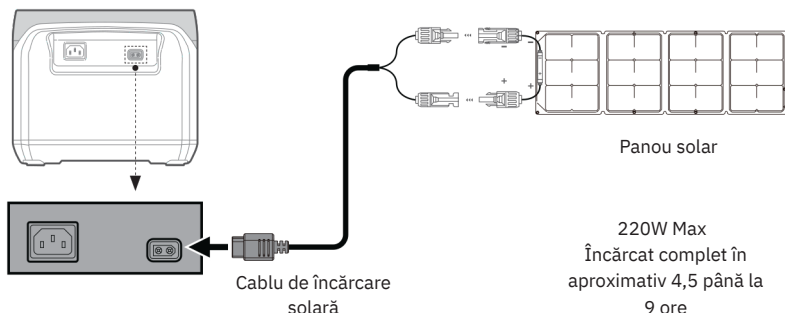


1. Pentru încărcarea în curent alternativ, vă recomandăm să utilizați o priză cu o capacitate mai mare de 10A și să vă asigurați că curentul de funcționare al prizei este constant mai mare de 10A.



2. Pentru încărcarea în curent alternativ, vă rugăm să utilizați cablul de încărcare în curent alternativ inclus în pachet și să conectați cablul direct la o priză de perete în loc de un prelungitor.

Încărcare solară



1. Cablul de încărcare solară (cablul adaptor MC4-XT60) și panoul solar sunt furnizate separat.

2. Când utilizați un panou solar EcoFlow pentru a încărca produsul, conectați-le conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.



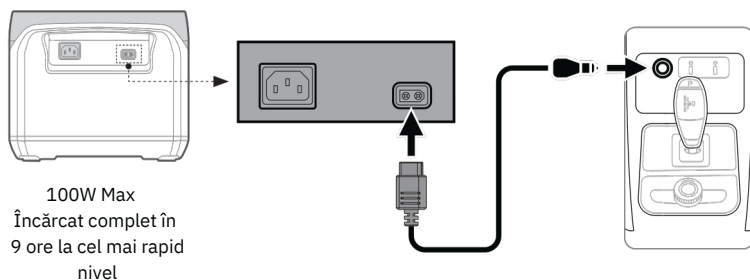
3. Înainte de a conecta panoul solar, asigurați-vă că tensiunea de ieșire a panoului solar este mai mică de 50 V pentru a evita deteriorarea produsului.

Încărcare auto

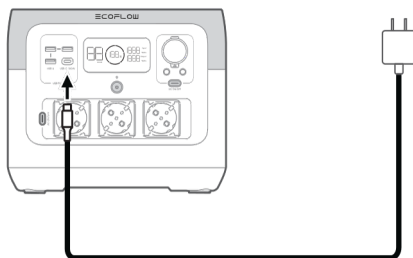
Puteți reîncărca produsul prin priza de alimentare a mașinii. Produsul acceptă încărcătoare auto de 12V/24V și un curent maxim de încărcare de 8A.

Vă rugăm să încărcați mașina folosind încărcătorul auto după ce ați pornit-o, pentru a evita pornirea nefuncțională din cauza bateriei insuficiente. În plus, vă rugăm să vă asigurați că priza de alimentare a mașinii este conectată corect la bricheta cablului de intrare al încărcătorului auto.

EcoFlow nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio pierdere sau daună cauzată de nerespectarea instrucțiunilor.



Încărcare USB-C



100W Max
Încărcat complet în
aproximativ 9 ore



Cablul de încărcare USB-C (mufă tip C) și adaptorul sunt furnizate separat.

Caracteristici suplimentare

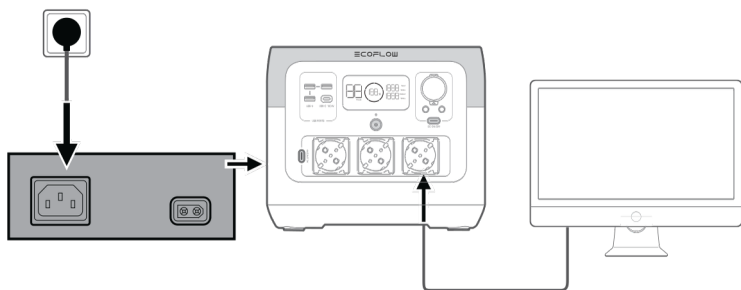
X-Boost

Produsul este compatibil cu X-Boost. Poate alimenta dispozitive cu o putere nominală de până la 1600 W fără a suferi întreruperi de funcționare din cauza protecției la suprasarcină. Respectați următoarele sfaturi atunci când utilizați funcția X-Boost:

1. Funcția X-Boost nu este potrivită pentru aparate cu protecție la tensiune (cum ar fi instrumentele de precizie).
2. Este potrivit pentru dispozitive de încălzire și cu motor. Vă rugăm să efectuați propriile teste pentru a verifica dacă dispozitivele dvs. sunt compatibile cu X-Boost.

EPS

Produsul acceptă alimentare de urgență (EPS). Când conectați rețeaua electrică la portul de intrare AC al produsului printr-un cablu AC, puteți alimenta dispozitive electrice prin portul de ieșire AC (în această situație, alimentarea cu energie electrică va proveni de la rețea în loc de la stația electrică). În cazul unei pene de curent bruște, produsul poate comuta automat la modul de alimentare cu baterie în decurs de 30 ms.



Ca funcție UPS de bază, EPS nu acceptă comutare de 0 ms. Vă rugăm să nu conectați produsul la niciun dispozitiv care necesită UPS de 0 ms (cum ar fi servere de date și stații de lucru). Vă rugăm să testați și să confirmați compatibilitatea înainte de a utiliza produsul. Vă recomandăm să încărcăm un singur dispozitiv (cu putere maximă <1600 W) odată și să evitați utilizarea mai multor dispozitive în același timp pentru a evita declanșarea protecției la suprasarcină. EcoFlow nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio defecțiune a dispozitivului sau pierdere de date cauzată de nerespectarea instrucțiunilor.



Depanare

Indicator	Problemă	Soluție
 Intermitent	Temperatură scăzută de descărcare a bateriei	Funcționarea normală se va relua automat când bateria se încălzește.
 Intermitent	Temperatură ridicată de descărcare a bateriei	Funcționarea normală se va relua automat după ce bateria se răcește.
 Intermitent RECHARGING TIME	Temperatură scăzută de încărcare a bateriei	Funcționarea normală se va relua automat după ce temperatura bateriei revine la peste 3°C.
 Intermitent RECHARGING TIME	Temperatură ridicată de încărcare a bateriei	Funcționarea normală se va relua automat după ce bateria se răcește.
50Hz  Intermitent	Temperatură scăzută de ieșire AC	Funcționarea normală se va relua automat când produsul se încălzește.
50Hz  Intermitent	Temperatură ridicată la ieșirea de curent alternativ	Asigurați-vă că orificiile de admisie și evacuare a aerului din produs sunt libere. Funcționarea normală se va relua automat după ce temperatura scade.
 OVERLOAD  OVERLOAD Intermitent	Supraîncărcare ieșire încărcare USB-C sau auto	Scoateți dispozitivele de supraalimentare și reporniți produsul pentru a relua funcționarea normală.
50Hz OVERLOAD Intermitent	Suprasarcină la ieșirea de curent alternativ	Îndepărtați dispozitivele de supratensiune și reporniți produsul pentru a relua funcționarea normală. Puterea totală a aparatelor electrice încărcate nu trebuie să depășească puterea nominală (pentru limita de putere a aparatelor electrice în modul X-Boost, consultați introducerea funcției X-Boost).
RECHARGING TIME OVERLOAD Intermitent	Supraîncărcare	Scoateți cablul de încărcare și funcționarea normală va fi reluată automat după repornire.
 Intermitent	Ventilator blocat	Verificați dacă ventilatorul este blocat de obiecte străine.
50Hz Intermitent	Defecțiuni de comunicare între placa principală de control și AC	Funcționarea normală se va relua automat după repornire.



Dacă apare o avertizare în timpul utilizării produsului și pictograma de avertizare persistă după repornire, vă rugăm să încetați imediat utilizarea produsului (nu încercați să îl încărcăți sau să îl descărcați). Pentru probleme care nu sunt menționate în tabelul precedent, vă rugăm să consultați serviciul clienți EcoFlow.

FAQ

1. Ce baterie folosește produsul?

Baterie LFP de înaltă calitate.

2. Ce dispozitive poate alimenta priza de ieșire CA a produsului?

Puterea nominală a produsului este de 800 W, iar puterea maximă este de 1600 W. Cu funcția X-Boost, prizele de ieșire CA ale produsului pot alimenta dispozitive cu o putere nominală de 1600 W sau mai mică.

Vă recomandăm să confirmați puterea dispozitivelor înainte de utilizare și să vă asigurați că suma puterilor tuturor dispozitivelor încărcate este mai mică decât puterea nominală.

3. Cum știu cât timp poate încărca produsul dispozitivele mele?

Timpul de încărcare este afișat pe ecranul LCD al produsului, care poate fi utilizat pentru a estima timpul de încărcare al majorității aparatelor cu un consum stabil de energie.

4. Cum știu dacă produsul se încarcă?

În timpul încărcării, timpul de încărcare rămas este afișat pe ecranul LCD. Între timp, indicatorul circular din jurul procentului de baterie rămasă se rotește și este afișată puterea de intrare.

5. Pot lua produsul cu avionul?

Nu.

6. Pot schimba frecvența produsului?

Vă recomandăm să nu schimbați frecvența în cazuri generale. Dacă trebuie să schimbați frecvența de curent alternativ din cauza unor circumstanțe speciale, vă rugăm să porniți alimentarea cu curent alternativ, apoi apăsați și mențineți apăsat comutatorul de ieșire AC timp de 10 secunde sau utilizați aplicația pentru a schimba frecvența.

Îngrijire și întreținere

1. Din motive de siguranță, vă rugăm să nu depozitați produsul la o temperatură ambientală mai mare de 45°C sau mai mică de -10°C pentru o perioadă lungă de timp.

2. Pentru depozitarea pe termen lung, vă rugăm să reîncărcați produsul la fiecare trei luni (mai întâi descărcați-l la 0%, apoi reîncărcați-l la 60%). Produsul nu va fi acoperit de garanție dacă nu este încărcat sau descărcat mai mult de 6 luni.

3. Dacă produsul a fost inactiv prea mult timp și bateria este foarte descărcată, va intra într-un mod de protecție în repaus profund. În acest caz, vă rugăm să încărcați produsul înainte de a-l utiliza din nou.

EcoFlow Inc.

Address: Factory Building A202, Founder Technology Industrial Park, North Side of Songbai Highway, Longteng Community, Shiyan Sub-district, Baoan District, Shenzhen City, Guangdong, China
Tel: 0086(0)755-86103589

RO Declarație de Conformitate

Noi, EcoFlow Inc., declarăm pe propria noastră responsabilitate că produsele

PRODUS: Stație electrică portabilă

MODELE: EFR620

la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele documente:

Directive:

2014/53/UE (RED)

2011/65/UE (RoHS)

(UE)2015/863 (RoHS)

Standard(e) de siguranță și performanță a produsului:

EN 62368-1:2014+A11:2017

Standarde de sănătate:

EN IEC 62311:2020

Standarde EMC:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Standarde radio:

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Standarde RoHS:

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

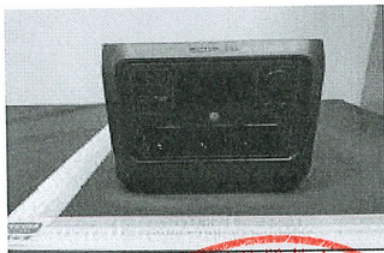
IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

Reprezentant UE:

EcoFlow Europe s.r.o.

Doubravice 110, 533 53 Pardubice, Cehia



Signed for and on behalf of:

Jackey Zhang

signature and seal

Compliance Engineer
position

2022-11-04
date of issue

≡COWLOW